# D 112

15.04.08 LB **REV. 01** 

C1

# REGOLATORE ON - OFF DI TEMPERATURA E TERMOSTATO DIFFERENZIALE A 2 SONDE

# RTP 318 C2

- Regolazione termostatica di un punto di temperatura con comando On-Off
- Regolazione della differenza tra due temperature con comando On-Off
- Alimentazione 230 V~, montaggio su profilato DIN, 3 unità

#### 1. IMPIEGO

Il regolatore RTP 318 può essere utilizzato per la regolazione termostatica di una temperatura, o della differenza tra due temperature, con comando On-Off; esempio: comando pompa, valvola, pannelli solari, allarmi vari, ecc..

#### 2. FUNZIONI

- Termostato On-Off con sonda **B1**, NTC 10 k $\Omega$  (0...99 °C) o con sonda **B3** NTC 1 k $\Omega$  (-19,9...+40 °C);
- Termostato On-Off differenziale con **B1** e **B2** (0...99°C) o con **B1** (0...99 °C) e **B3** (-19,9...+40 °C);
- 1 Uscita di comando On-Off a relè con contatto in commutazione.

#### 3. SONDE

nº	Descrizione	Tipo	Sensore	Ingresso	Scheda
102	Sonda di temperatura ad immersione (099°C) oppure a contatto (099°C) oppure ambiente (040°C) oppure aria da canale (099°C) oppure a filo (099°C) Sonda di temperatura esterna (-19,9+40°C) oppure a filo (-19,9+40°C)	SIH 010 SCH 010 SAB 010 STA 010 SAF 010 SAE 001 SAF 001	NTC 10 kΩ NTC 10 kΩ NTC 10 kΩ NTC 10 kΩ NTC 10 kΩ NTC 1 KΩ NTC 1 KΩ	B10 B1+ B2 B10 B1+ B2 B1 B1 B1 B3 B3	N 140 N 130 N 111 N 150 N 145 N 120 N 145

### 4. DATI TECNICI (in grassetto i valori alla consegna)

•	F	le	tt	ri	ci	

Alimentazione 230 V~ ± 10% Frequenza 50 Hz Assorbimento 3 VA Protezione IP40 Radiodisturbi VDE0875/0871 Prova di vibrazione con 2g(DIN 40 046) Contatti d'uscita privi di alimentazione: tensione massima applicabile 250 V~ 5 (1) A portata massima Norme di costruzione CEI Software classe A

Meccanici

Contenitore Modulo DIN 3E Fissaggio su profilato DIN 35

NYLON, ABS Materiali:

Temperatura ambiente ammessa: 0...45 °C funzionamento -25...+60°C immagazzinaggio Umidità ambiente ammessa classe F DIN 40040 0,27 kg

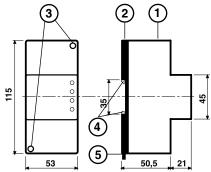
## Campi di taratura

Temperatura voluta: con sonda B1 0...50...99 °C -19.9...**20**...40 °C con sonda B3 Differenziale voluto: con sonda B1 0...**5**...99 °C

con sonda B3 0...2...60 °C Differenza di temperatura (con B1 e B2 o con B1 e B3):

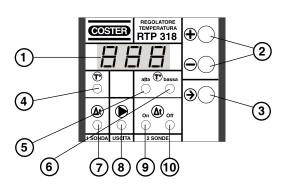
accensione (On) 0...**20**...99 °C spegnimento (Off) 0...**5**...99 °C Uscita di regolazione On-Off in commutazione

# 5. DIMENSIONI D'INGOMBRO



- 1 Calotta di protezione
- 2 Base di supporto con morsettiere
- 3 Viti di fissaggio calotta-base
- 4 Ganci di bloccaggio profilato DIN
- 5 Leva di sgancio profilato DIN

# 6. PANNELLO FRONTALE

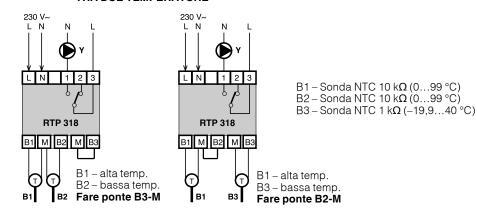


- 1 Display numerico a 3 cifre
- 2 Tasti modifica parametri + e -
- 3 Tasto visualizzazione parametri
- 4 Temperatura reale o voluta
- 5 Temperatura reale sonda alta
- 6 Temperatura reale sonda bassa
- 7 Differenziale del termostato
- 8 Segnalazioni uscita di comando
- 9 Differenza fra T. alta e bassa di On
- 10- Differenza fra T. alte e bassa di Off

## 7. SCHEMI ELETTRICI **TERMOSTA-**

# 230 V-230 V N **RTP 318 RTP 318** B1 M B2 M B3 B1 M B2 M B3

#### TERMOSTATO DIFFERENZIALE TRA DUE TEMPERATURE



#### 8. FUNZIONAMENTO

8.1 Termostato scala 0...99° oppure scala -19.9...+40° : Il regolatore confronta la temperatura voluta T° con la temperatura t° misurata dalla sonda **B1** o **B3** e comanda il relè d'uscita in funzione dello scostamento e del differenziale impostato.

8.2 Termostato differenziale tra due temperature : Il regolatore confronta la differenza fra la temperatura alta B1 e la bassa B2 (ponte B3-M) o B3 (ponte B2-M) e comanda il relè di uscita in funzione delle differenze di On e di Off impostate.

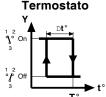
### 9. IMPOSTAZIONE PARAMETRI DI TARATURA

#### 9.1 Come Termostato

- Temperatura reale: normalmente il display mostra la temperatura B1 oppure B3, led T° (6.4) sempre acceso.
- Temperatura voluta (set point): premere il tasto , lampeggia il display con il valore della temperatura voluta di default e il led T° (6.4); impostare il valore voluto con i tasti + o - . (Si può impostare la temperatura voluta anche premendo direttamente, dalla pagina iniziale, il tasto + o -). Premendo due volte il tasto, si torna a visualizzare la temperatura reale.
- Differenziale di On-Off: premere il tasto fino a che il led ΔT( 6.7) e il display lampeggiano. Impostare il valore voluto voluto con i tasti + o -. Premere il tasto per tornare alla pagina iniziale. Dopo circa un minuto, se non viene premuto nessun tasto, si torna comunque a visualizzare la temperatura reale.
- II Led Uscita (6.8): indica lo stato dei contatti di comando, acceso = 1-3 chiuso, 2-3 aperto; spento = 1-3 aperto, 2-3 chiuso. Il comando del relè è leggermente ritardato per evitare disturbi di funzionamento.

#### 9.2 Come Termostato differenziale

- Temperature reali: normalmente il display mostra la temperatura B1 (temperatura alta), led T° alta (6.5) sempre acceso. Premendo , il display mostra la temperatura B2 o B3 (temperatura bassa), led T° bassa (6.6) sempre
- Differenza di temperatura On (1-3 chiuso, 2-3 aperto): premere fino a che lampeggia il Led ΔT On (6.9), con + o – impostare la differenza (Temp. alta – Temp. bassa) per relè On.
- Differenza di temperatura Off (1-3 aperto, 2-3 chiuso) : premere fino a che lampeggia il Led ΔT Off (6.10), con + o - si fissa la differenza (Temp. alta - Temp. bassa) per relè Off. Dopo circa un minuto, oppure premendo si torna alla misura della temperatura alta.
- II Led Uscita (6.8) indica lo stato dei contatti di comando, acceso = 1-3 chiuso, 2-3 aperto; spento = 1-3 aperto, 2-3 chiuso. Il comando del relè è leggermente ritardato per evitare disturbi di funzionamento.



# **Termostato Differenziale**

## 10. ANOMALIE ALLE SONDE O AI COLLEGAMENTI:

Qualunque anomalia alle sonde o ai collegamenti, viene indicata con "Err" sul display.

## Modifiche scheda

Data	Revisione n.	Pagina	Paragrafo	Descrizione modifiche
18.07.04 LB		2	9.1 Come termostato	Correzione lessico del paragrafo per renderlo più chiaro
15.04.08 LB	01	1	3. SONDE	Corretto campo di misura sona a filo SAF 010

o s t e (r) g

Sede Legale: Via San G.B. de la Salle, 4/a - 20132 Milano

ΓО

tel. 022722121 www.costergroup.eu

fax 022593645 info@costergroup.eu



